GOVERNMENT OF INDIA



प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

साप्ताहिक

WEEKLY

सं. 6 दिल्ली, मई 29—जून 4, 2015, बृहस्पितवार/ज्येष्ठ 8—ज्येष्ठ 14, 1937 [रा.स.र	.क्षे. दि. सं. 29
No. 6 DELHE MAY 20 MINE 4 2015 THURSDAY	.C.T.D. No. 29

भाग II—I PART II—I

न्यायिक और मजिस्ट्रेरी मामलों पर अधिसूचनाएं और आदेश, उच्च न्यायालय की अधिसूचनाएं और भारत के निर्वाचन आयोग की विधिक अधिसूचनाओं तथा अन्य निर्वाचन अधिसूचनाओं का पुन: प्रकाशन

Notifications and Orders on Judicial and Magisterial matters, reproduction of High Court Notifications and Statutory Notifications of the Election Commission of India and other Election Notifications

राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र, दिल्ली सरकार GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

दिल्ली उच्च न्यायालय, नई दिल्ली अधिसूचना

दिल्ली, 18 मई, 2015

विषय : ग्रीष्म कालीन अवकाश 2015 -प्रबंध- अधिसूचित

सं. 337/स्था./ई-1/डी एच सी.—एतद्द्वारा यह अधिसूचित किया जाता है कि माननीय मुख्य न्यायाधीश निम्नलिखित माननीय न्यायाधीशगण को उनके नामों के समक्ष क्रमश: दर्शायी गई अवधि के लिए अवकाश कालीन न्यायाधीशगण आगामी ग्रीष्मकालीन अवकाश 2015 के दौरान मामलों की सुनवाई करेंगे जिनका तत्काल या शीघ्रता से संव्यवहार किया जाना अपेक्षित है, के लिए सहर्ष निर्दिष्ट करते हैं :

क्रम सं	माननीय न्यायाधीशगण के नाम			अवधि	
		-	से	तक	
1.	माननीय न्यायाधीश सुश्री मुक्ता गुप्ता माननीय न्यायाधीश श्री वी. पी. वैश्य		01-06-2015	07-06-2015	
2.	माननीय न्यायाधीश डा. एस. मुरलीधर माननीय न्यायाधीश श्री आई. एस. मेहता		08-06-2015	13-06-2015	···
3.	माननीय न्यायाधीश सुश्री मुक्ता गुप्ता माननीय न्यायाधीश श्री पी.एस. तेजी	~~~	14-06-2015	21-06-2015	•
4.	माननीय न्यायाधीश श्री जी.एस.सिस्तानी माननीय न्यायाधीश श्री आर. के. गाबा		22-06-2015	28-06-2015	
452 DG/2015		(22)		<u></u>	

- 2. माननीय मुख्य न्यायाधीश ग्रीष्मकालीन अवकाश के दौरान पालन करने हेतु निम्न आदेश भी सहर्ष पारित करते हैं :-
- (i) माननीय न्यायाधीश खंडपीठ में एवं अकेले भी अति-आवश्यक दीवानी एवं दांडिक मामलों की तथा ऐसे अन्य मामलों की सुनवाई हेतु जो कि उपरोक्त तिथियों की तालिका के अनुसार उनके सम्मुख सामान्यत: रखे जायेंगे, बैठेंगे।
- (ii) सामान्यत: न्यायाधीश सोमवार, बुधवार और शुक्रवार तथा ऐसे दूसरे अन्य दिवसों में जिन्हें वह उपयुक्त समझें प्रात: 10:30 बजे से न्यायालय में बैठेंगे। किन्हीं मामलों की सुनवाई अमुक दिवस में सामप्त न होने की दशा में अगले दिन भी न्यायालय में उन मामलों की सुनवाई जारी रखी जा सकती है।
- (iii) यदि दो माननीय न्यायाधीशों में से कोई न्यायाधीश किन्हीं अपेक्षित कारणों से किसी दिन उपलब्ध नहीं है तो दूसरे माननीय न्यायाधीश इस शर्त के अध्यधीन अकेले ही बैठेंगे कि वह खंडपीठ के मामलों को खारिज नहीं करेंगे।
- 3. न्यायालय का कार्यालय, द्वितीय शनिवार, रविवारों तथा दूसरे अवकाशों, यदि कोई हो, के अतिरिक्त प्रतिदिन समय 10 बजे (पूर्वाह्र) से 5 बजे (अपराह्र) तक खुला रहेगा।
- 4. एक समावेदन मामला, जो सामान्ययत: दो न्यायाधीशों की खंडपीठ द्वारा सुने जाने योग्य है, एकलतया बैठे न्यायधीश के विवेक से केवल स्वीकार किया जा सकेगा परन्तु खारिज नहीं किया जाएगा (नियम 3 का परन्तुक, अध्याय 3 ख, उच्च न्यायालय नियमावली एवं आदेश जिल्द V देखें)।
 - 5. दीवानी एवं दांडिक मामलों को संस्थापित करने के प्रयोजनों के लिए परिसीमा का समय लागू नहीं होगा।
- 6. सभी वाद पत्रों, अपीलों, याचिकाओं अथवा अन्य मामलों को जिनका तत्काल एवं तुरंत संव्यवहार किया जाना आश्यक हो, द्वितीय शनिवार, रिववारों तथा अन्य अवकाशों, यदि कोई हो, के अतिरिक्त समस्त दिवसों पर 10.00 बजे पूर्वाह से दोपहर 12.00 बजे के मध्य कार्यरत संयुक्त निबंधक/उप निबंधक के पास दाखिल किया जा सकता है।
- 7. वादों, अपीलों, प्रार्थना-पत्रों अथवा अन्य कार्यवाहियों जो कि न्यायालय पुन: खुलने के दिन दाखिल की जा सकती हैं, वे भी सोप्नवार, दिनांक 22 जून, 2015, शनिवार 27 जून, 2015 तक प्रात: 10.00 बजे (पूर्वाह) से 4 बजे (अपराह्न) तक पक्षकारों की सुविधीनुसार संस्थित/प्रस्तुत अथवा नियमित अनुक्रम से दाखिल की जा सकती हैं। यद्यपि परिसीमा के प्रयोजनों के लिए न्यायालय 29.06.2015 से पुन: खुलेगा।

आदेशानुसार, विनोद गोयल, महानिबन्धक

HIGH COURT OF DELHI AT NEW DELHI. NOTIFICATION

Delhi the, 18th May, 2015

SUBJECT: SUMMER VACATION 2015-ARRANGEMENT-NOTIFIED

1. No. 337/Estt/E-1/DHC.—It is hereby notified that Hon'ble the Chief Justice is pleased to nominate the Hon'ble Judges named below to be Vacation Judges during the ensuing Summer Vacation 2015, to hear matters which may require to be immediately or promptly dealt with, for the respective periods as shown against their names:—

S. NO.	NAMES OF THE HON'BLE JUDGES	PERIOD	
	^	FROM	TO
	Hon'ble Ms. Justice Mukta Gupta Hon'ble Mr. Justice VP Vaish	01.06.2015	07.06.2015
2.	Hon'ble Dr. Justice S, Muralidhar Hon'ble Mr. Justice I.S. Mehta	08.06.2015	13.06.2015
	Hon'ble Ms. Justice Mukta Gupta Hon'ble Mr. Justice P.S Teji	14.06.2015	21.06.2015
-	Hon'ble Mr. Justice G.S. Sistani Hon'ble Mr. Justice R.K. Gauba	22.06.2015	28.06.2015

2 Hon'ble the Chief Justice is further pleased to pass the following orders for being followed during the

course of summer vacation-:-

- I. The Judges will sit in Division Benches and also singly to hear urgent Civil and Criminal matters and such other matters as may be placed before them as per the schedule of dates given above.
- II. Ordinarily the Judges will sit in Court on Mondays, Wednesdays and Fridays and such other days as they may think fit at 10.30 AM. The sitting may continue for the next succeeding day if matters fixed for any day are not finished on that day.
- III. If one of the Judges is not available on any day for any unforeseen reason, the other Judge may sit alone subject to the condition that the Hon'ble Judge shall not dismiss the Division Bench matters.
- 3. The office of the Court will remain open daily from 10 00 A. M. to 5 00 P. M. except on Second Saturday, Sundays, and other holidays, if any.
- 4. A motion matter normally entertainable by bench of two Judges may only be admitted in the discretion of the Judge sitting singly but will not be dismissed (vide proviso to Rule 3 Chapter 3-B, High Court Rules and Orders Volume V)
 - 5. Limitation will not run during the vacation period for purposes of institution of Civil and Criminal cases.
- 6. All plaints, appeals, petitions or other matters as may require to be immediately or promptly dealt with, can be filed with the Joint Registrar/Deputy Registrar on duty between 10.00 AM. and 12 Noon on all days except Second Saturday, Sundays and other Holidays, if any.
- 7. Suits, Appeals, Applications or other proceedings, which are to be filed on the re-opening day, may also be instituted/preferred or made in regular course between 10.00 AM. and 4.00 P.M from Monday, the 22nd June, 2015 to Saturday, the 27th June, 2015 as per convenience of the parties though for the purpose of limitation the Court re-opens only cn 29-06-2015

By Oder,

VINOD GOEL, Registrar General